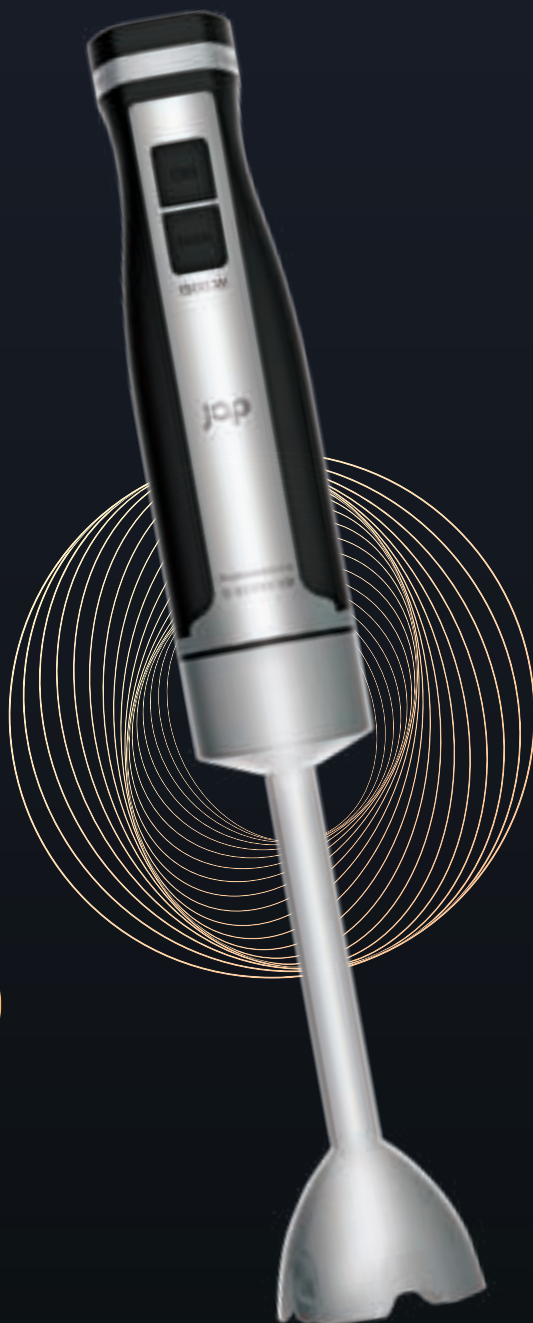




FUSIONESCO

Q-BLEND H3

Instruction manual
Handleiding
Bedienungsanleitung
Manuel d'instructions
Manuale di istruzioni
Manual de instrucciones
Bruksanvisning



Index

English	3
Nederlands	11
Deutsch	19
Français	27
Italiano	35
Español	43
Svenska	51



Fusionesco Q-Blend H3
Model no: F-QB-H3
Power supply: 220–240 V, 50/60 Hz
Max Locked Motor Wattage: 1500 W
Nominal power: 1000 W

Made in China - Designed in the Netherlands
www.japproducts.nl



Table of contents

Warning and safety precaution	4
Components	5
Usage	6
Cleaning and maintenance	9
Technical specifications	9
Disposal of electrical appliances	9
Support and warranty	10

Warning and safety precaution

Read these instructions carefully before using the appliance.

Keep this instruction manual for future use.

- Before connecting the power plug, check that your voltage corresponds to the rating plate on the appliance.
- Supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should not use this appliance.
- Please handle carefully the blades as they are sharp.
- Never let the appliance operate unattended.
- If the plug or power cord is damaged, or the appliance is defective, do not try to repair it, but contact our technical service.
- Use of accessories not recommended or sold by the manufacturer may result in fire, electric shock, or personal injury.
- Do not use the appliance if its cord, plug or anything else is damaged.
- Make sure the cable does not become entangled or in the way during use
- Do not plug in the appliance until it is fully assembled and always unplug it before disassembling the appliance or touching the blade.
- Do not use the appliance for more than 1 minute and do not use it longer than 10 seconds while preparing hard food.
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are supervised or have been instructed on the use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Do not process more than three batches without interruption. Let the device cool down to room temperature before continuing processing.
- Do not use outdoors.
- Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
- This appliance is intended for household use only.
- Do not immerse the blender, cord or plug in water or any other liquid.
- Store the appliance in a safe and dry place when not in use.

Components

1. Motor unit
2. Headpiece with four blades
3. Whisk
4. Measuring cup with removable lid
5. Chopper
6. Sharp blades for chopper
7. Ice crushing blades for chopper

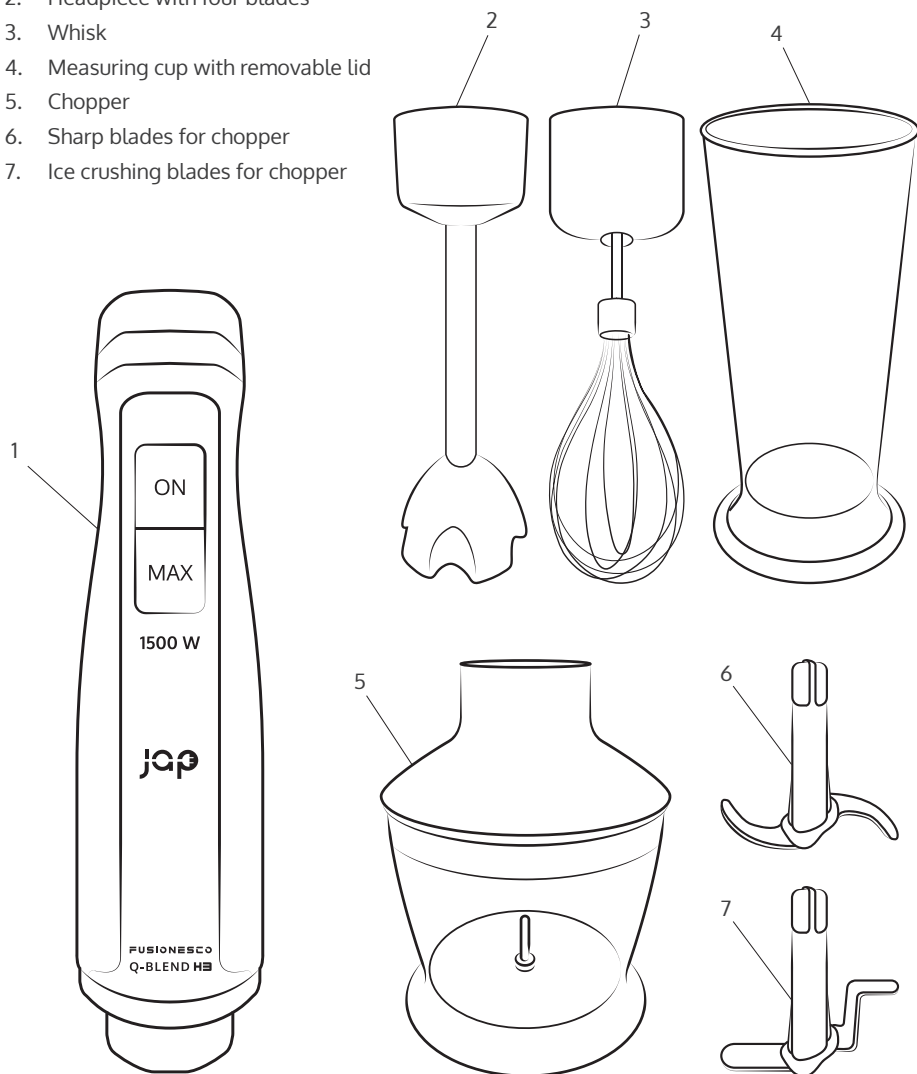


fig. 1

Read before use

Carefully read the warning and safety precaution.

Check the product for any visible damage. If any, contact japroducts as soon as possible.

Usage / Hand blender

Before using this appliance please assemble it following the instructions below step by step.

1. Insert the plug in a suitable wall plug.
2. Insert the headpiece with four blades into motor unit, turn clockwise to lock it into motor unit. (Fig. 2A)
3. Put ingredients in the beaker with lid, to avoid splashing, immerse the blade guard completely in the ingredients.

Note: You can use the immersion blender in the cup and just as well as in any other container. (Fig. 2B)

4. Switch on the appliance by pressing **ON** or **MAX**.
5. Control speed levels by increasing or decreasing the control level. (Fig. 2C)

fig. 2A

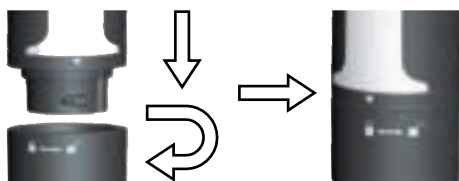


fig. 2C

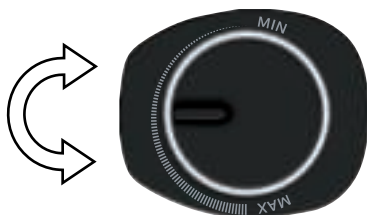


fig. 2B



Usage / Chopper

The chopper is perfectly suited for hard food, such as chopping meat, cheese, onion, herbs, garlic, carrots, walnuts, almonds, prunes etc.

WARNING: The blades are very sharp, be careful when handling the blade unit.

Note: To crush ice, swap the sharp blades for ice crushing blades (component 7).

WARNING: Do not crush ice with the sharp blades.

1. Place the correct blade (sharp or ice crushing) in the chopper bowl and press down the blade unit. (Fig. 3A)
2. Place ingredients in the bowl, solid ingredients should not exceed 2 cm each.
3. Place the lid of the chopper on the chopper bowl, make sure its closed. (Fig. 3B)
4. Connect the motor unit into the chopper bowl, turn clockwise to lock it into motor unit. (Fig. 3C)
5. Switch on the appliance by pressing **ON** or **MAX**.
6. Control speed levels by increasing or decreasing the control level. (Fig. 2C)

fig. 3A

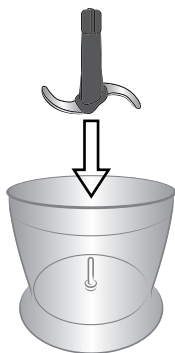


fig. 3B

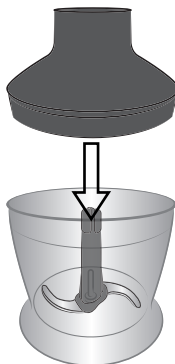
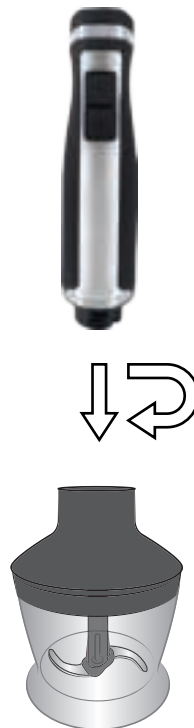


fig. 3C



Usage / Whisk

The whisk is intended for whipping cream, whipping egg whites and mixing sponges and ready-made desserts.

1. Insert the whisk into the whisk coupling unit. (Fig. 4A)
2. Connect the motor unit into the whisk coupling unit, turn clockwise to lock it into motor unit. (Fig. 4B)
3. Switch on the appliance by pressing **ON** or **MAX**.
Note: Use the **MAX** after approx 30 seconds to prevent splashing.
4. Control speed levels by increasing or decreasing the control level. (Fig. 2C)

fig. 4A

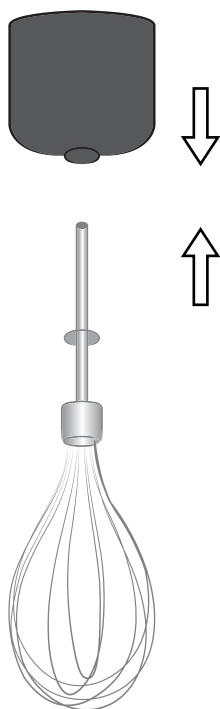


fig. 4B



Cleaning and maintenance

- Unplug the appliance and remove the accessories before cleaning the appliance.
- Use soft, dampened clean cloth to clean the appliance. Dry afterwards with a dry cloth.
- Never spill any liquid or immerse the appliance in water or other liquids.
- If ingredients cannot be easily rinsed off the blades or whisk, add a drop of dish soap into the mixing bowl with water. Plug it into the socket. Immerse the headpiece and let the device run for about 10 seconds. Unplug the appliance, rinse under running water and dry.

Technical specifications



Fusionesco Q-blend H3

Product reference: F-QB-H3

Power supply: 220–240V, 50/60Hz.

Max Locked Motor Wattage: 1500W.

Nominal power: 1000W.

Made in China, designed in the Netherlands.

Disposal of electrical appliances



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Support and warranty

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, proof of purchase is required. The product must be in perfect physical condition and has followed given guidelines.

The warranty will not cover the following situations:

- The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.
- The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by japroducts.
- Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.
- The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact japroducts at +31 736447405.

Inhoudsopgave

Waarschuwing en veiligheidsmaatregelen	12
Onderdelen	13
Gebruik	14
Reiniging en onderhoud	17
Technische Specificaties	17
Inleveren van elektrische apparaten	17
Hulp en garantie	18

Waarschuwing en veiligheidsmaatregelen

Lees deze instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

- Controleer voordat u de stekker in het stopcontact steekt of uw voltage overeenkomt met het typeplaatje op het apparaat.
- Toezicht is noodzakelijk wanneer een apparaat in de buurt van kinderen wordt gebruikt. Kinderen mogen dit apparaat niet gebruiken.
- Behandel de messen voorzichtig, ze zijn scherp.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht lopen.
- Is de stekker of het snoer beschadigd, of is het apparaat defect, probeer het dan niet te repareren, maar neem contact op met onze technische dienst.
- Het gebruik van accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen of verkocht, kan tot brand, elektrische schokken of persoonlijk letsel leiden.
- Gebruik het apparaat niet als het snoer, de stekker of iets anders beschadigd is.
- Zorg ervoor dat de kabel tijdens gebruik niet in de knoop raakt of in de weg zit.
- Steek de stekker niet in het stopcontact voordat het volledig is gemonteerd en haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat uit elkaar haalt of het mes aanraakt.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 1 minuut en niet langer dan 10 seconden tijdens het bereiden van hard voedsel.
- Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door volwassenen (of kinderen) met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Verwerk niet meer dan drie partijen zonder onderbreking. Laat het apparaat afkoelen tot kamertemperatuur voordat u de verwerking voortzet.
- Niet buitenshuis gebruiken.
- Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt, voordat u onderdelen aanbrengt of verwijderd, en voordat u het schoonmaakt.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik.
- Dompel de blender, het snoer of de stekker niet onder in water of een andere vloeistof.
- Bewaar het apparaat op een veilige en droge plaats als het niet wordt gebruikt.

Onderdelen

1. Motor
2. Kopstuk met vier mesjes
3. Garde
4. Maatbeker met afneembaar deksel
5. Hakmolen
6. Scherpe messen voor hakmolen
7. Messen voor het vermalen van ijs voor de hakmolen

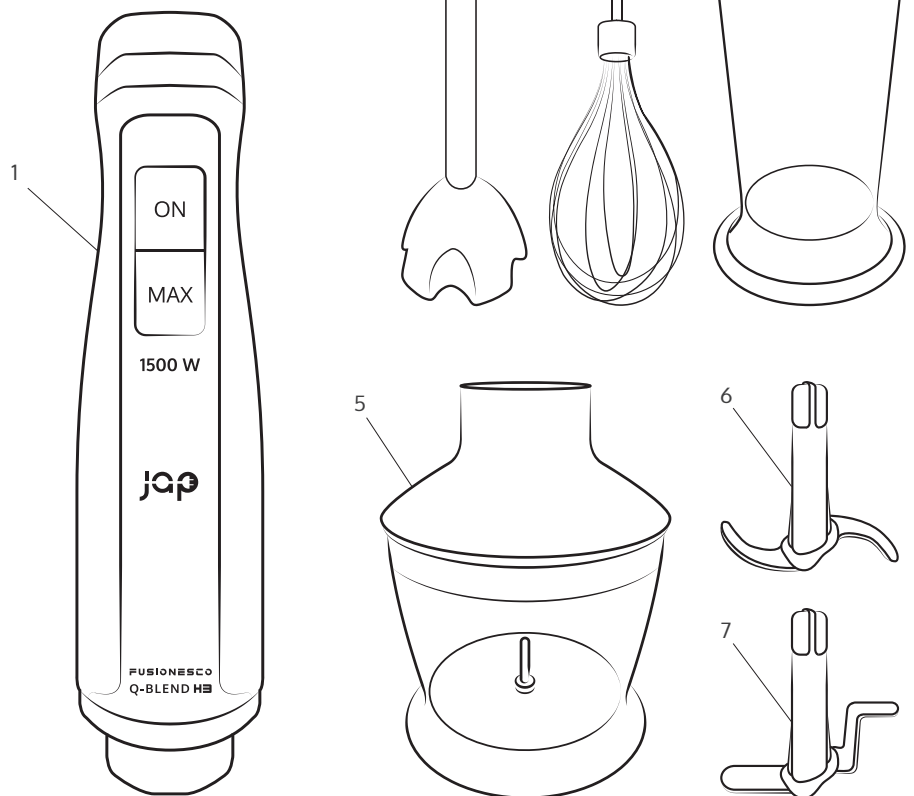


fig. 1

Lees voor gebruik

Lees aandachtig de waarschuwing en veiligheidsmaatregelen door.

Controleer het product op zichtbare schade. Mocht er schade zichtbaar zijn neem dan zo snel mogelijk contact op met japroducts.

Gebruik / Staafmixer

Monteer het apparaat voordat u het gaat gebruiken volgens de onderstaande instructies stap voor stap.

1. Steek de stekker in een geschikte muurstecker.
2. Steek het kopstuk met vier bladen in de motoreenheid, draai met de klok mee om hem in de motoreenheid te vergrendelen. (Fig. 2A)
3. Doe de ingrediënten in de beker en gebruik de deksel om spatten te voorkomen. Dompel de mesbeschermers volledig in de ingrediënten.
Let op: U kunt de staafmixer ook in combinatie met andere bekere of bakjes gebruiken. (Fig. 2B)
4. Schakel het apparaat in door op **ON** of **MAX** te drukken.
5. Regel de snelheid door het niveau te verhogen of te verlagen. (Fig. 2C)

fig. 2A

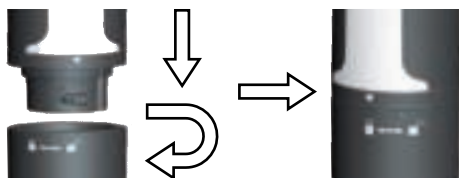


fig. 2C

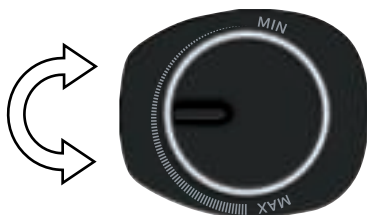


fig. 2B



Gebruik / Hakmolen

De hakmolen is geschikt voor hard voedsel, zoals het hakken van vlees, kaas, ui, kruiden, knoflook, wortelen, walnoten, amandelen, pruimen etc.

WAARSCHUWING: De messen zijn erg scherp, dus let goed op tijdens gebruik.

Opmerking: Om ijs te vermaleren, vervangt u de scherpe messen door messen voor het malen van ijs (onderdeel 7).

WAARSCHUWING: Vermaal geen ijs met de scherpe messen.

1. Plaats het juiste mes (scherp of vermaleren van ijs) in het bakje en druk de messen naar beneden. (Fig. 3A)
2. Plaats de ingrediënten in het bakje, vaste ingrediënten mogen niet groter zijn dan 2 cm per stuk.
3. Plaats het deksel van de hakmolen op het bakje, zorg ervoor dat deze gesloten is. (Fig. 3B)
4. Bevestig de motorunit op het bakje en draai met de klok mee om te vergrendelen. (Fig. 3C)
5. Schakel het apparaat in door op **ON** of **MAX** te drukken.
6. Regel de snelheid door het niveau te verhogen of te verlagen. (Fig. 2C)

fig. 3A

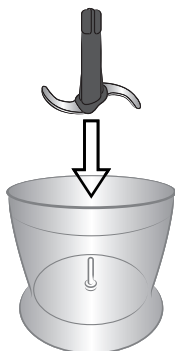


fig. 3B

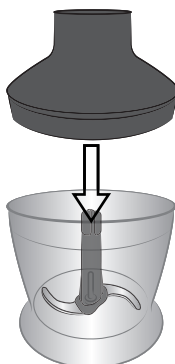
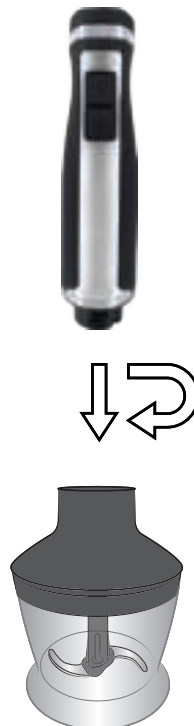


fig. 3C



Gebruik / Garde

De garde is bedoeld voor het kloppen van room, het opkloppen van eiwitten en het mengen van ingrediënten en kant-en-klare desserts

1. Plaats de garde in de koppelingseenheid. (Fig. 4A)
2. Sluit de motoreenheid aan op de koppelingseenheid van de garde, draai rechtsom om deze in de motoreenheid te vergrendelen. (Fig. 4B)
3. Schakel het apparaat in door op **ON** of **MAX** te drukken.
Opmerking: Gebruik de **MAX** na ongeveer 30 seconden om spatten te voorkomen.
4. Regel de snelheid door het niveau te verhogen of te verlagen. (Fig. 2C)

fig. 4A

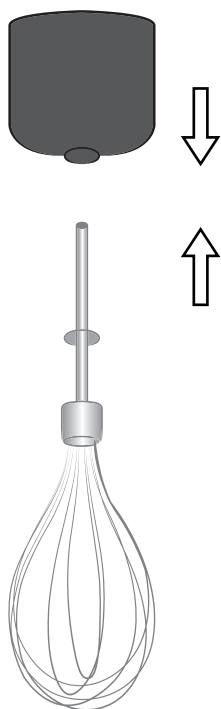


fig. 4B



Reiniging en onderhoud

- Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de accessoires voordat u het apparaat schoonmaakt.
- Gebruik een zachte, vochtige en schone doek om het apparaat te reinigen. Droog daarna goed af.
- Mors geen vloeistof en dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Als ingrediënten niet gemakkelijk van de messen of de garde kunnen worden afgespoeld, doe dan een druppel afwasmiddel met water in het bakje. Steek de stekker in het stopcontact. Dompel het kopstuk in het water en laat het apparaat ongeveer 10 seconden draaien. Haal de stekker uit het stopcontact en spoel af onder stromend water en droog af.

Technische specificaties



Fusionesco Q-blend H3

Productreferentie: F-QB-H3

Stroomvoorziening: 220–240V, 50 / 60Hz.

Max. Vermogen vergrendelde motor: 1500W.

Nominaal vermogen: 1000W.

Gemaakt in China, ontworpen in Nederland.

Inleveren van elektrische apparaten



De Europese richtlijn 2012/19 / EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), specificeert dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet mogen worden weggegooid met het normale ongesorteerde huisvuil. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om de terugwinning en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu te verminderen. Het symbool van de doorgekruiste vuilnisbak op het product herinnert u aan uw verplichting om het apparaat op de juiste manier af te voeren. Consumenten moeten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten of detailhandelaar voor informatie over de juiste verwijdering van oude apparaten en/of batterijen.

Hulp en garantie

Dit product heeft een garantie van 2 jaar vanaf de aankoopdatum, een aankoopbewijs is vereist. Het product moet in perfecte fysieke conditie zijn en altijd volgens de gegeven richtlijnen gebruikt worden.

In de volgende situaties dekt de garantie niet:

- Het product is gebruikt voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is, verkeerd gebruikt, blootgesteld aan vocht, ondergedompeld in vloeibare of bijtende stoffen, evenals elke andere fout die kan worden toegeschreven aan de klant.
- Het product is gedemonteerd, aangepast of gerepareerd door personen die niet geautoriseerd zijn door japproducts.
- Gebreken die het gevolg zijn van normale slijtage van de onderdelen door gebruik.
- De garantieservice dekt gedurende 2 jaar alle fabricagefouten van uw apparaat, op basis van de huidige wetgeving, met uitzondering van verbruiksartikelen. Bij misbruik vervalt de garantie.

Mocht u op enig moment een probleem ontdekken of twijfelen, neem dan gerust contact op met japproducts via +31 736447405.

Inhaltsangabe

Warnungen und Sicherheitshinweise	20
Bestandteile	21
Verwendung	22
Reinigung und Instandhaltung	25
Technische Spezifikationen	25
Entsorgung von Elektrischen Geräten	25
Unterstützung und Garantie	26

Warnungen und Sicherheitshinweise

Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftige Verwendung auf.

- Überprüfen Sie vor dem Anschließen des Netzsteckers, ob Ihre Spannung dem Typenschild am Gerät entspricht.
- Wenn ein Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird, ist Beaufsichtigung erforderlich. Kinder sollten dieses Gerät nicht benutzen.
- Bitte behandeln Sie die Klingen vorsichtig, da sie scharf sind.
- Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt laufen.
- Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt oder das Gerät defekt ist, versuchen Sie nicht, es zu reparieren, sondern wenden Sie sich an unseren technischen Service.
- Die Verwendung von Zubehör, das vom Hersteller nicht empfohlen oder verkauft wird, kann zu Feuer, Stromschlägen oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel, der Stecker oder andere Gegenstände beschädigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass sich das Kabel während des Gebrauchs nicht verwickelt oder im Weg ist
- Schließen Sie das Gerät erst an, wenn es vollständig zusammengebaut ist, und ziehen Sie immer den Netzstecker raus, bevor Sie das Gerät auseinanderbauen oder die Klinge berühren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht länger als 1 Minute und nicht länger als 10 Sekunden wenn Sie harte Zutaten zubereiten.
- Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntniss vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für sie verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
- Verarbeiten Sie nicht mehr als drei Parteien ohne Unterbrechung. Lassen Sie das Gerät auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie mit der Verarbeitung fortfahren.
- Nicht im Freien verwenden.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie ihn nicht benutzen, bevor Sie Unterteile an- oder abnehmen und bevor Sie diese reinigen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt.
- Tauchen Sie den Mixer, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort auf, wenn Sie es nicht benutzen.

Bestandteile

1. Motoreinheit
2. Kopfstück mit vier Klingen
3. Schneebesen
4. Messbecher mit abnehmbarem Deckel
5. Hackbeil
6. Scharfe Klingen für das Hackbeil
7. Eisklingen

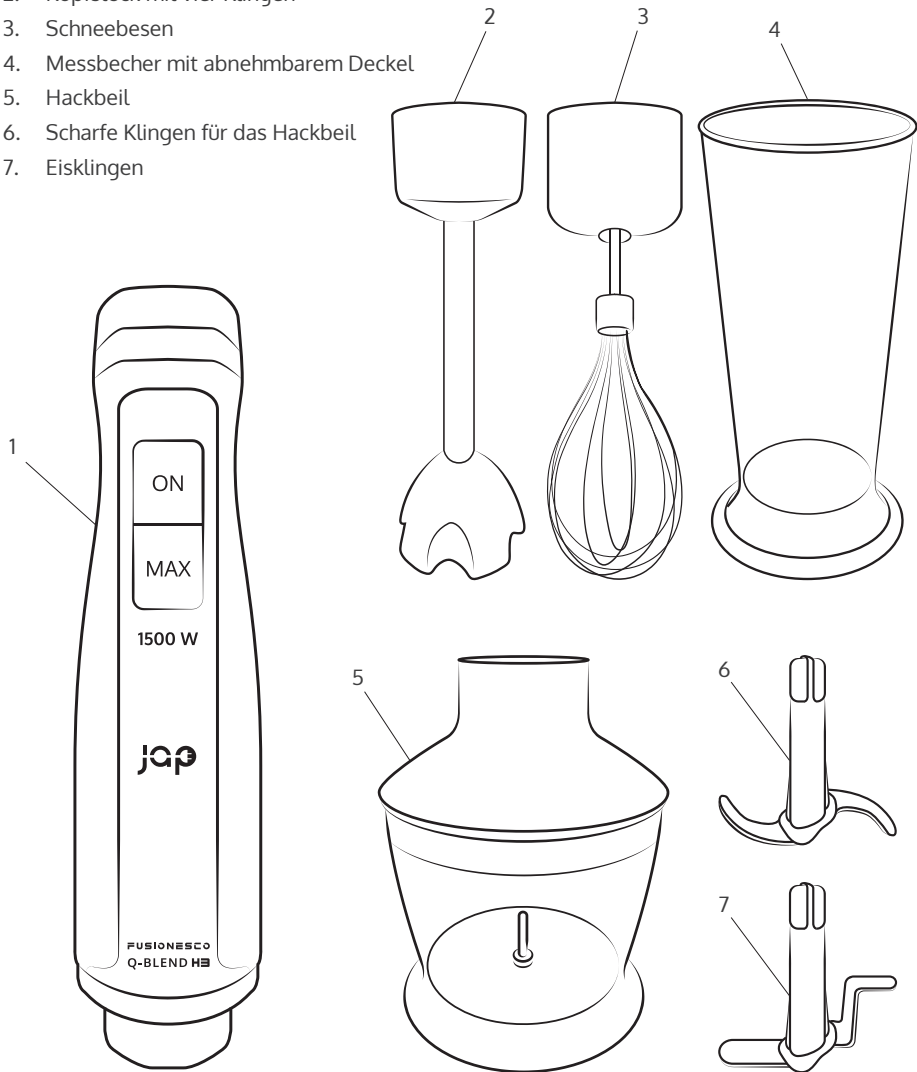


Abb. 1

Vor Benutzung lesen

Lesen Sie die Warn- und Sicherheitsvorkehrungen sorgfältig durch. Überprüfen Sie das Produkt auf sichtbare Schäden. Wenden Sie sich gegebenenfalls so schnell wie möglich an japproducts.

Verwendung / Handmixer

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, bauen Sie es bitte Schritt für Schritt gemäß den folgenden Anweisungen zusammen.

1. Stecken Sie den Stecker in einen geeigneten Wandstecker.
2. Setzen Sie das Kopfstück mit vier Messern in die Motoreinheit ein und drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um es in der Motoreinheit zu verriegeln. (Abb. 2A)
3. Geben Sie die Zutaten mit Deckel in den Messbecher. Um Spritzer zu vermeiden, tauchen Sie die klingen vollständig in die Zutaten.

Hinweis: Sie können den Handmixer auch mit anderen Behältern verwenden. (Abb. 2B)

4. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie **ON** oder **MAX** drücken.
5. Steuern Sie die Geschwindigkeit durch Erhöhen oder Verringern der Stufen. (Abb. 2C)

Abb. 2A

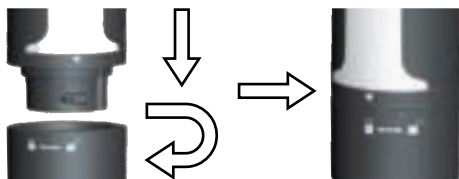


Abb. 2C

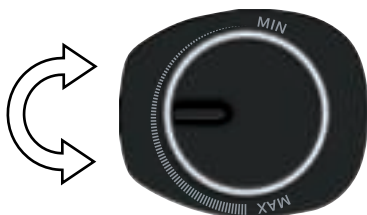


Abb. 2B



Verwendung / Hackbeil

Das Hackbeil eignet sich perfekt für harte Lebensmittel wie Fleisch, Käse, Zwiebeln, Kräuter, Knoblauch, Karotten, Walnüsse, Mandeln, Pflaumen usw.

WARNUNG: Die Klingen sind sehr scharf. Seien Sie vorsichtig während der Verwendung der Klingeneinheit.

Hinweis: Um Eis zu zerkleinern können Sie die Eisklingen verwenden (Bestandteil 7).

WARNUNG: Zerdrücken Sie das Eis nicht mit den scharfen Klingen.

1. Legen Sie die richtige Klinge ein (scharf oder Eisklinge) und drücken Sie die Klingeneinheit nach unten. (Abb. 3A)
2. Zutaten in die Schüssel geben, feste Zutaten sollten nicht größer als 2 cm sein.
3. Platzieren Sie den Deckel des Hackbeils auf den Messbecher und stellen Sie sicher, dass dieser geschlossen ist. (Abb. 3B)
4. Schließen Sie die Motoreinheit an und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn um diese zu verriegeln. (Abb. 3C)
5. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie **ON** oder **MAX** drücken.
6. Steuern Sie die Geschwindigkeit durch Erhöhen oder Verringern der Stufen. (Abb. 2C)

Abb. 3A

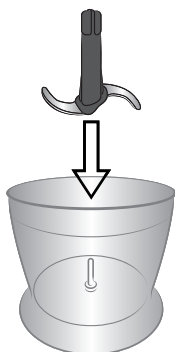


Abb. 3B

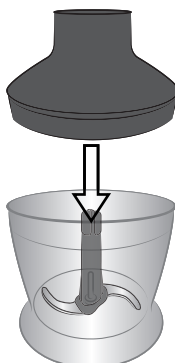
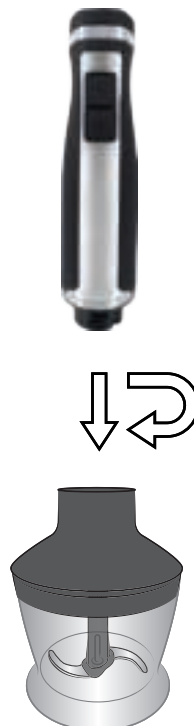


Abb. 3C



Verwendung / Schneebesen

Der Schneebesen eignet sich zum Schlagen von Sahne, Schlagen von Eiweiß, Mischen von Zutaten und Zubereitung von Fertiggerichten.

1. Platzieren Sie den Schneebesen auf der Schneebesenkupplungseinheit. (Abb. 4A)
2. Schließen Sie die Motoreinheit an die Schneebesenkupplungseinheit an und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie in der Motoreinheit zu verriegeln. (Abb. 4B)
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie **ON** oder **MAX** drücken.
Hinweis: Verwenden Sie den **MAX** nach ca. 30 Sekunden, um Spritzer zu vermeiden.
4. Steuern Sie die Geschwindigkeit durch Erhöhen oder Verringern der Stufen. (Abb. 2C)

Abb. 4A

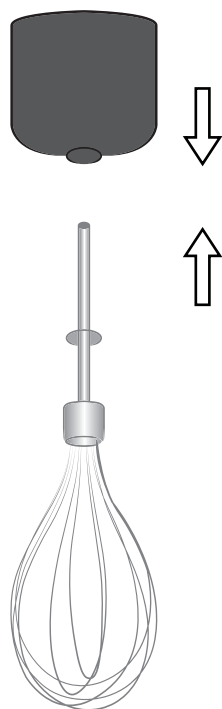


Abb. 4B



Reinigung und Instandhaltung

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie das Zubehör, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten, sauberen Tuch. Anschließend gut abtrocknen.
- Verschütten Sie niemals Flüssigkeit und tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Wenn sich die Zutaten nicht leicht von den Klingen abspülen oder entfernen lassen, geben Sie einen Tropfen Spülmittel mit Wasser in den Messbecher. Stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Tauchen Sie das Kopfstück ein und lassen Sie das Gerät etwa 10 Sekunden lang laufen. Ziehen Sie jetzt den Stecker aus der Steckdose und spülen Sie das Gerät unter fließendem Wasser ab. Anschließend gut abtrocknen.

Technische Spezifikationen



Fusionesco Q-blend H3

Produktreferenz: F-QB-H3

Stromversorgung: 220–240 V, 50/60 Hz.

Maximale Leistung des Motors: 1500W.

Nennleistung: 1000W.

Made in China, entwickelt in den Niederlanden.

Entsorgung von elektrischen Geräten



Die europäische Richtlinie 2012/19 / EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) legt fest, dass alte elektrische Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Restabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen separat gesammelt werden, um die Rückgewinnung und das Recycling der darin enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu minimalisieren. Das durchgestrichene Müllbehälter Symbol auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät ordnungsgemäß zu entsorgen. Verbraucher müssen sich an ihre örtlichen Behörden oder Einzelhändler wenden, um Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Altgeräten und / oder Batterien zu erhalten.

Unterstützung und Garantie

Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Ein Kaufnachweis ist erforderlich. Das Produkt muss sich in einwandfreiem Zustand befinden und den vorgegebenen Richtlinien entsprechen.

Die Garantie deckt nicht die folgenden Situationen ab:

- Das Produkt wurde für andere als die dafür vorgesehenen Zwecke verwendet, Zweckentfremdet, Feuchtigkeit ausgesetzt, in flüssige oder ätzende Substanzen eingetaucht sowie andere vom Kunden verursachte Fehler
- Das Produkt wurde von Personen zerlegt, modifiziert oder repariert, die nicht von japroducts autorisiert wurden.
- Fehler, die sich aus dem normalen Verschleiß der Teile aufgrund der Verwendung ergeben.
- Der Garantieservice deckt 2 Jahre lang alle Herstellungsfehler Ihres Geräts ab, basierend auf den geltenden Gesetzen, mit Ausnahme von Verbrauchsteilen. Im Falle eines Missbrauchs entfällt die Garantie.

Wenn Sie zu irgendeinem Zeitpunkt ein Problem mit Ihrem Produkt feststellen oder Zweifel haben, zögern Sie nicht, japroducts unter +31 736447405 zu kontaktieren.

Table des matières

Consignes de sécurité importantes	28
Composants	29
Assemblage / Utilisation	30
Nettoyage	33
Caractéristiques techniques	33
Traitement et destruction des appareils électriques	33
Service après-vente et garantie	34

Consignes de sécurité importantes

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement toutes les instructions.

Conservez ce mode d'emploi pour une utilisation ultérieure.

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension de la prise que vous allez utiliser correspond bien au voltage indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Une surveillance est nécessaire lorsque tout appareil est utilisé à proximité d'enfants. Les enfants ne doivent pas utiliser cet appareil.
- Veuillez manipuler les lames avec précaution car elles sont tranchantes.
- Ne jamais laisser l'appareil fonctionner sans surveillance.
- Si la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé, ou si l'appareil est défectueux, n'essayez pas de le réparer, contactez notre service technique.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut causer un incendie, une décharge électrique ou des dommages corporels.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la prise ou tout autre élément est endommagé.
- Veillez à ce que le câble ne soit pas emmêlé, ou ne gêne pas pendant l'utilisation.
- Ne branchez pas l'appareil avant qu'il soit complètement assemblé et débranchez-le toujours avant de démonter l'appareil ou de toucher les lames.
- N'utilisez pas l'appareil pendant plus d'une minute et ne l'utilisez pas pendant plus de 10 secondes pour les aliments durs.
- L'appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- N'utilisez pas l'appareil trois fois de suite sans interruption. Laissez l'appareil refroidir à température ambiante avant de poursuivre.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Débranchez la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé, avant de mettre ou d'enlever des pièces, et avant tout nettoyage.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
- Ne pas immerger le mixeur, le câble ou la prise dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et à l'abri lorsqu'il n'est pas utilisé..

Composants

1. Bloc moteur
2. Pied du mixeur avec quatre lames
3. Fouet
4. Récipient avec couvercle amovible
5. Hachoir
6. Lames tranchantes pour hachoir
7. Lames brise-glace pour hachoir

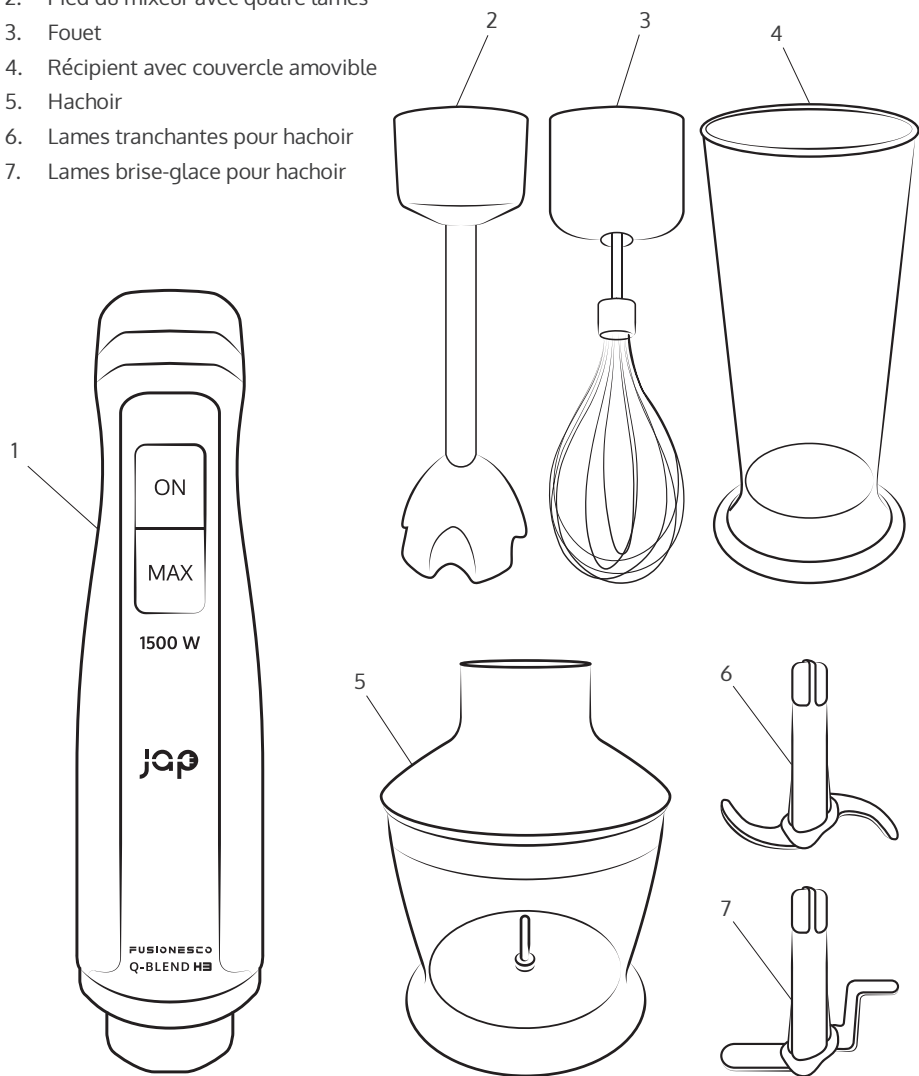


fig. 1

Lire attentivement avant utilisation

Lisez attentivement les instructions et les consignes de sécurité. Vérifiez que le produit ne soit pas endommagé. Le cas échéant, contactez japroducts dès que possible.

Assemblage / Mixeur plongeant

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez l'assembler en suivant les instructions ci-dessous, étape par étape.

1. Insérez la prise dans une prise murale appropriée.
2. Reliez le moteur au pied du mixeur, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer les deux pièces ensemble. (Fig. 2A)
3. Mettez les ingrédients dans le récipient avec couvercle. Pour éviter les éclaboussures, immergez complètement le protège-lames dans les ingrédients.
Note: Vous pouvez utiliser le mixeur avec le récipient prévu à cet effet, ou avec tout autre récipient. (Fig. 2B)
4. Allumez l'appareil en appuyant sur **ON** ou **MAX**.
5. Contrôlez les niveaux de vitesse en augmentant ou en diminuant le niveau de contrôle. (Fig. 2C)

fig. 2A

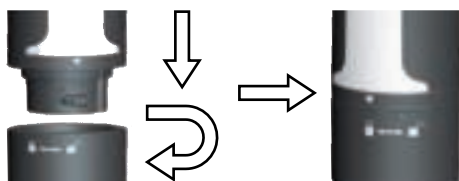


fig. 2C

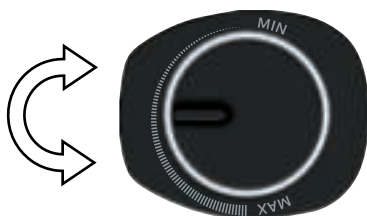


fig. 2B



Utilisation / Hachoir

Le hachoir est parfaitement adapté aux aliments durs, tels que la viande, le fromage, les oignons, les herbes aromatiques, l'ail, les carottes, les noix, les amandes, les pruneaux, etc.

AVERTISSEMENT: Les lames sont très tranchantes, faites attention lorsque vous manipulez cette pièce.

Note: Pour piler la glace, remplacez les lames tranchantes par les lames brise-glace (composant 7).

AVERTISSEMENT: Ne pilez pas la glace avec les lames tranchantes.

1. Placez la bonne lame (tranchante ou brise-glace) dans le récipient du hachoir et poussez la pièce vers le bas. (Fig. 3A)
2. Placez les ingrédients dans le récipient, les ingrédients solides ne doivent pas dépasser 2 cm chacun.
3. Placez le couvercle du hachoir sur le récipient, en veillant à ce qu'il soit bien fermé. (Fig. 3B)
4. Reliez le bloc moteur au récipient du hachoir et tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller. (Fig. 3C)
5. Allumez l'appareil en appuyant sur **ON** ou **MAX**.
6. Contrôlez les niveaux de vitesse en augmentant ou en diminuant le niveau de contrôle. (Fig. 2C)

fig. 3A

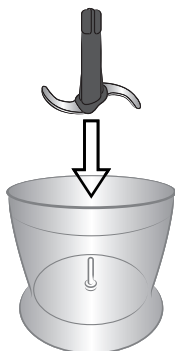


fig. 3B

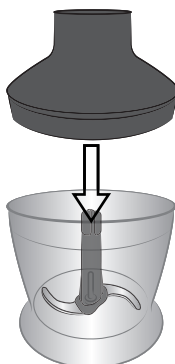
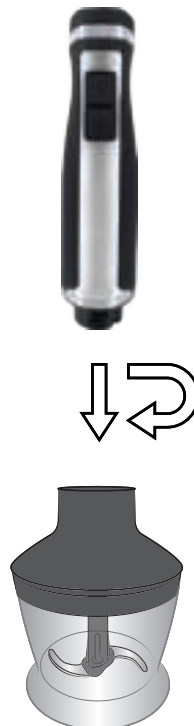


fig. 3C



Utilisation / Fouet

Le fouet peut être utilisé pour faire de la crème fouettée, monter des blancs en neige, mélanger de la pâte à gâteau et les desserts.

1. Insérez le fouet dans le dispositif prévu à cet effet. (Fig. 4A)
2. Reliez le bloc moteur au fouet, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller la pièce. (Fig. 4B)
3. Allumez l'appareil en appuyant sur **ON** ou **MAX**.
Note: Utilisez **MAX** après environ 30 secondes pour éviter les éclaboussures.
4. Contrôlez les niveaux de vitesse en augmentant ou en diminuant le niveau de contrôle. (Fig. 2C)

fig. 4A

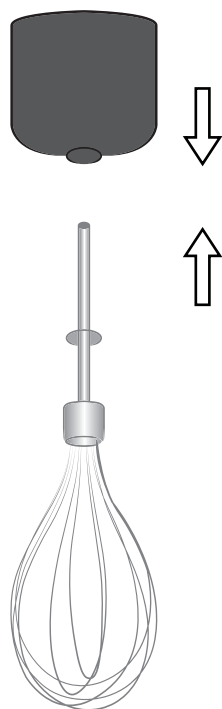


fig. 4B



Nettoyage

- Débranchez l'appareil et retirez les accessoires avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux et humide pour nettoyer l'appareil. Séchez-le ensuite avec un chiffon sec.
- Ne jamais verser de liquide sur l'appareil ou le plonger dans de l'eau ou autres liquides.
- Si les aliments ne s'enlèvent pas facilement des lames ou du fouet, ajoutez une goutte de produit vaisselle avec un peu d'eau dans le récipient. Branchez l'appareil. Immergez le pied du mixeur et laissez l'appareil fonctionner pendant environ 10 secondes. Débranchez l'appareil, rincez-le avec de l'eau, puis séchez-le.

Caractéristiques techniques



Fusionesco Q-blend H3

Code produit: F-QB-H3

Alimentation : 220–240V, 50/60Hz.

Tension maximale Moteur verrouillé : 1500W.

Puissance nominale : 1000W.

Fabriqué en Chine, conçu aux Pays-Bas.

Traitement et destruction des appareils électriques



La directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), précise que les vieux appareils électroménagers ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le logo "poubelle barrée" figurant sur le produit vous rappelle l'obligation de vous débarrasser correctement de l'appareil. Les consommateurs doivent contacter les autorités locales ou le revendeur pour obtenir des informations concernant la démarche à suivre pour jeter correctement les vieux appareils et/ou piles.

Service après-vente et garantie

Ce produit est sous garantie pendant 2 ans à compter de la date d'achat, une preuve d'achat est requise. Le produit doit être en parfait état et doit avoir suivi les directives données.

La garantie ne couvre pas les situations suivantes:

- Le produit a été utilisé à des fins autres que celles qui lui étaient destinées, mal utilisé, abîmé, exposé à l'humidité, immergé dans un liquide ou des substances corrosives, ainsi que tout autre défaut imputable au consommateur.
- Le produit a été désassemblé, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par japroducts.
- Les défauts résultant de l'usure normale de ses pièces, due à l'utilisation.
- La garantie couvre tous les défauts de fabrication de votre appareil pendant 2 ans, conformément à la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. En cas d'utilisation abusive, la garantie ne s'applique pas.

Si, à tout moment, vous détectez un problème avec votre produit ou si vous avez un doute quelconque, n'hésitez pas à contacter japroducts au +31 736447405.

Tabella dei contenuti

Avvertenze e precauzioni di sicurezza	36
Componenti	37
Utilizzo	38
Pulizia e manutenzione	41
Specifiche tecniche	41
Smaltimento delle apparecchiature elettriche	41
Assistenza e garanzia	42

Avvertenze e precauzioni di sicurezza

Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale d'istruzione per usi futuri.

- Prima di collegare la spina di alimentazione, verificare che la tensione corrisponda a quella della targhetta di identificazione sull'apparecchio.
- Prestare la massima attenzione e supervisione quando l'apparecchio viene utilizzato vicino a bambini. I bambini non dovrebbero usare questo apparecchio.
- Maneggiare con cura le lame poiché sono affilate.
- Non lasciare mai l'apparecchio in funzione senza sorveglianza.
- Se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o l'apparecchio è difettoso, non tentare di ripararlo, ma contattare il nostro servizio tecnico.
- L'uso di accessori non consigliati o venduti dal produttore può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni personali.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o altro sono danneggiati.
- Assicurarsi che il cavo non si impigli o venga ostacolato durante l'uso
- Non collegare l'apparecchio fino a quando non è completamente assemblato e scollegarlo sempre prima di smontare l'apparecchio o toccare la lama.
- Non utilizzare l'apparecchio per più di 1 minuto e non utilizzarlo per più di 10 secondi durante la preparazione di cibi duri.
- L'apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sorvegliate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- Non elaborare più di tre batch senza interruzioni. Lasciar raffreddare il dispositivo a temperatura ambiente prima di continuare la lavorazione.
- Non utilizzare all'aperto.
- Scollegare dalla presa quando non è in uso, prima di inserire o rimuovere parti e prima della pulizia.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.
- Non immergere il frullatore, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
- Conservare l'apparecchio in un luogo sicuro e asciutto quando non viene utilizzato.

Componenti

1. Unità motore
2. Testina con quattro lame
3. Frusta
4. Misurino con coperchio rimovibile
5. Tritatutto
6. Lame affilate per tritatutto
7. Lame tritaggiaccio per tritatutto

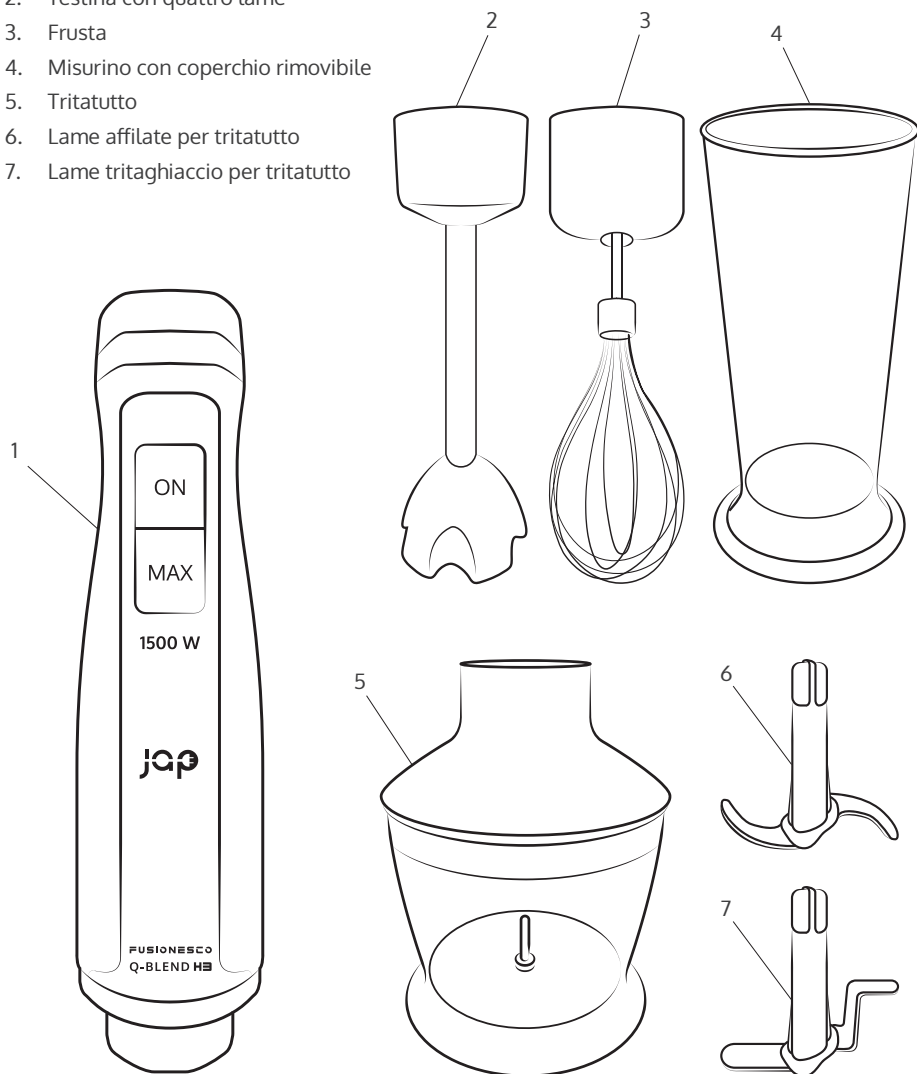


fig. 1

Leggere prima dell'utilizzo

Leggere attentamente le avvertenze e le precauzioni di sicurezza. Controllare il prodotto per eventuali danni visibili. Se presenti, contatta japproducts il prima possibile.

Utilizzo / Frullatore a immersione

Prima di utilizzare questo apparecchio, montarlo seguendo passo passo le istruzioni riportate di seguito.

1. Inserire la spina in una presa a muro adatta.
2. Inserire la testina con quattro lame nell'unità motore, ruotare in senso orario per bloccarla nell'unità motore. (Fig. 2A)
3. Mettere gli ingredienti nel bicchiere con il coperchio, per evitare schizzi, immergere completamente il paralama all'interno degli ingredienti.

Nota: Puoi usare il frullatore a immersione nella tazza o anche in qualsiasi altro contenitore. (Fig. 2B)

4. Accendi l'apparecchio premendo **ON** o **MAX**.
5. Controlla i livelli di velocità aumentando o diminuendo il livello. (Fig. 2C)

fig. 2A

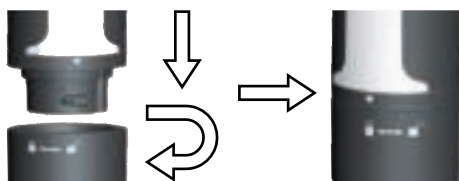


fig. 2C

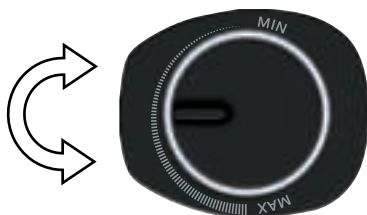


fig. 2B



Utilizzo / Tritatutto

Il tritatutto è perfettamente adatto per cibi duri, come tritare carne, formaggio, cipolla, erbe aromatiche, aglio, carote, noci, mandorle, prugne ecc.

ATTENZINE: Le lame sono molto affilate, fare attenzione quando si maneggia l'unità lame.

Nota: Per tritare il ghiaccio, sostituire le lame affilate con le lame per tritare il ghiaccio (componente 7).

ATTENZINE: Non tritare il ghiaccio con le lame affilate.

1. Posizionare la lama corretta (affilata o per tritare il ghiaccio) nella ciotola del tritatutto e premere l'unità della lama verso il basso. (Fig. 3A)
2. Mettere gli ingredienti nella ciotola, gli ingredienti solidi non devono superare i 2 cm ciascuno.
3. Posizionare il coperchio del tritatutto sulla ciotola del tritatutto, assicurandoti che sia chiuso. (Fig. 3B)
4. Collegare l'unità motore alla ciotola del tritatutto, ruotare in senso orario per bloccarla nell'unità motore. (Fig. 3C)
5. Accendi l'apparecchio premendo **ON** o **MAX**.
6. Controlla i livelli di velocità aumentando o diminuendo il livello. (Fig. 2C)

fig. 3A

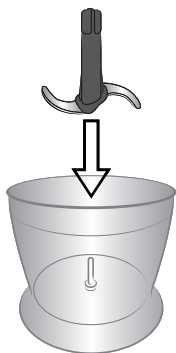


fig. 3B

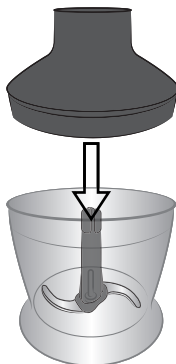
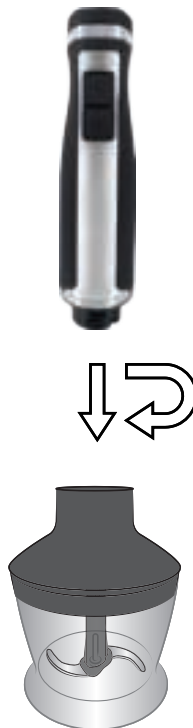


fig. 3C



Utilizzo / Frusta

La frusta è indicata per montare la panna, montare gli albumi a neve e mescolare impasti o dolci pronti.

1. Inserire la frusta nell'unità di accoppiamento frusta. (Fig. 4A)
2. Collegare l'unità motore all'unità di accoppiamento frusta, ruotare in senso orario per bloccarla nell'unità motore. (Fig. 4B)
3. Accendi l'apparecchio premendo **ON** o **MAX**.
Nota: Utilizza **MAX** dopo circa 30 secondi per prevenire gli schizzi.
4. Controlla i livelli di velocità aumentando o diminuendo il livello. (Fig. 2C)

fig. 4A

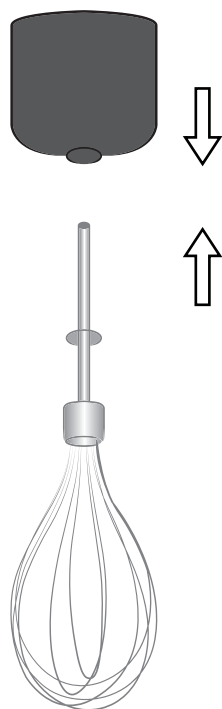


fig. 4B



Pulizia e manutenzione

- Scollegare l'apparecchio e rimuovere gli accessori prima di pulire l'apparecchio.
- Utilizzare un panno morbido e inumidito per pulire l'apparecchio. Successivamente asciugare con un panno asciutto.
- Non versare mai alcun liquido né immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.
- Se gli ingredienti non possono essere facilmente risciacquati dalle lame o dalla frusta, aggiungere una goccia di detersivo per i piatti nel boccale con acqua. Collegarlo alla presa. Immergere la testina e lasciare che il dispositivo agisca per circa 10 secondi. Scollegare l'elettrodomestico, sciacquare sotto l'acqua corrente e asciugare.

Specifiche tecniche



Fusionesco Q-blend H3

Product reference: F-QB-H3

Alimentazione: 220–240 V, 50/60 Hz.

Potenza massima del motore bloccato: 1500 W.

Potenza nominale: 1000 W.

Prodotto in Cina, progettato nei Paesi Bassi.

Smaltimento degli apparecchi elettrici



La direttiva Europea 2012/19/EU riguardo Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) specifica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere gettate tra i rifiuti generici. Bensì, devono essere smaltiti separatamente con lo scopo di ottimizzarne il recupero e il riciclaggio dei materiali contenuti e ridurre l'impatto ambientale sulla salute umana. Il simbolo contrassegnato con il contenitore dei rifiuti ricorda di smaltire il prodotto correttamente. I consumatori devono contattare le rispettive autorità locali o rivenditori per informazioni riguardo il corretto smaltimento degli apparecchi obsoleti e/o delle loro batterie.

Assistenza e garanzia

Questo prodotto è in garanzia per 2 anni dalla data di acquisto. È richiesta la prova di acquisto. Il prodotto deve essere in perfette condizioni fisiche e deve aver seguito le linee guida fornite.

La garanzia non coprirà le situazioni seguenti:

- Il prodotto è stato utilizzato per scopi diversi da quelli a esso destinati, maltrattato, percosso, esposto all'umidità, immerso in sostanze liquide o corrosive, nonché qualsiasi altro difetto imputabile al cliente.
- Il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate da japproducts.
- Difetti derivanti dalla normale usura delle sue parti, dovuta all'utilizzo.
- Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione del tuo apparecchio per 2 anni, in base alla legislazione vigente, ad eccezione delle parti consumabili. In caso di uso improprio, la garanzia non verrà applicata.

Se riscontri un problema con il tuo prodotto o hai dei dubbi, non esitare a contattare japproducts al numero +31 736447405.

Tabla de contenidos

Advertencia y precauciones de seguridad	44
Componentes	45
Montaje / Uso	46
Limpieza y mantenimiento	49
Especificaciones técnicas	49
Eliminación de aparatos eléctricos	49
Soporte y garantía	50

Advertencia y precauciones de seguridad

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el electrodoméstico.

Conserve este manual de instrucciones para uso futuro.

- Antes de conectar el enchufe al toma corriente, compruebe que su voltaje corresponde al del aparato.
- Cuando se utiliza cualquier aparato cerca de niños es necesario que se los supervise. Los niños no deben utilizar este aparato.
- Maneje con cuidado las cuchillas ya que son muy filosas
- Nunca deje que el aparato funcione sin vigilancia.
- Si el enchufe o el cable de alimentación está dañado o el aparato tiene defectos, no intente repararlo, póngase en contacto con nuestro servicio técnico.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones corporales.
- No utilice el aparato si su cable, enchufe o cualquier otra parte está dañada.
- Asegúrese de que el cable no se enrede ni estorbe durante el uso
- No enchufe el aparato hasta que esté completamente ensamblado y siempre desenchúfelo antes de desmontar el aparato o tocar las cuchillas.
- No utilice el aparato durante más de 1 minuto y no lo utilice durante más de 10 segundos cuando prepare prepara alimentos duros.
- El aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato por una persona responsable de su la seguridad.
- No procese más de tres lotes sin interrupción. Deje que el dispositivo se enfríe a temperatura ambiente antes de continuar con el procesamiento.
- No lo use al aire libre.
- Desenchufe del toma corriente cuando no esté en uso, antes de poner o quitar piezas y antes de limpiarlo
- Este aparato está diseñado para uso doméstico únicamente.
- No sumerja la licuadora, el cable o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- Guarde el aparato en un lugar seguro y seco cuando no esté en usoother liquid.

Componentes

1. Unidad del motor
2. Cabezal con cuatro cuchillas
3. Batidora
4. Taza medidora con tapa extraíble
5. Picadora
6. Cuchillas afiladas para picadora
7. Cuchillas trituradoras de hielo para picar

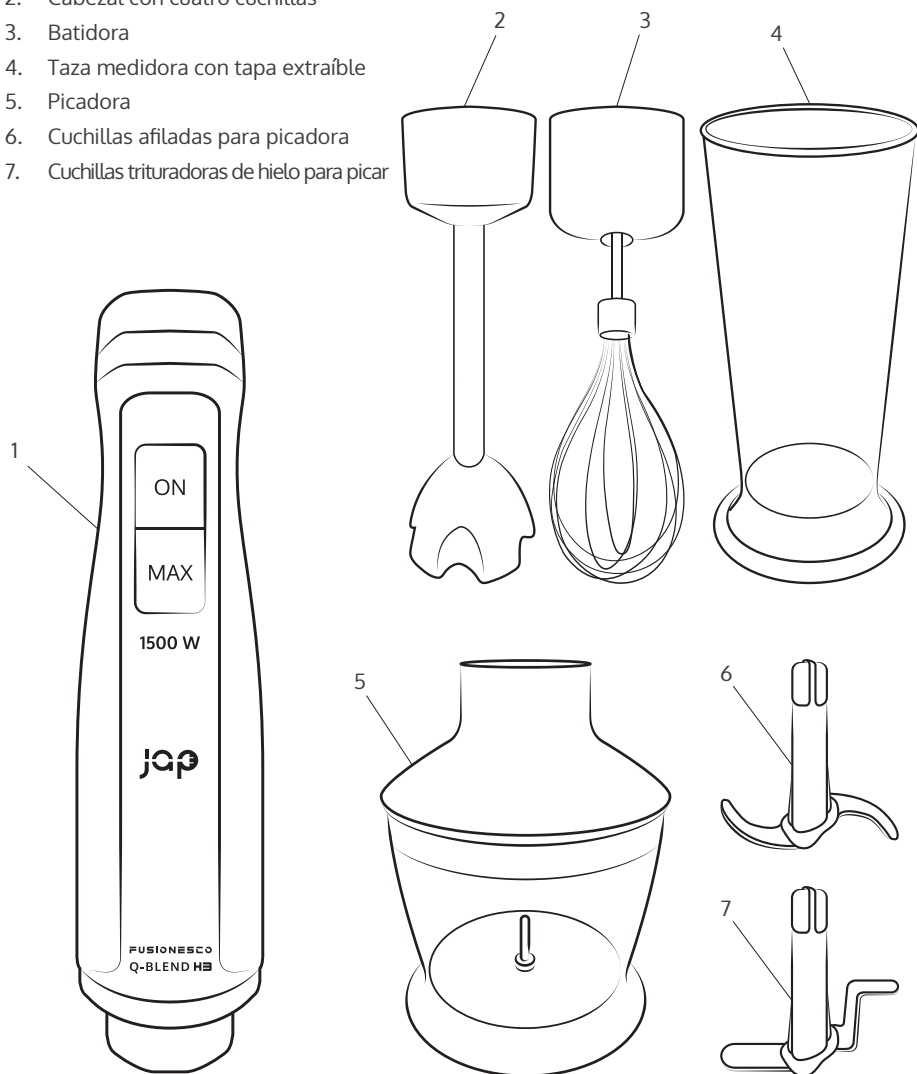


fig. 1

Leer antes de usar

Lea atentamente la advertencia y las precauciones de seguridad. Compruebe que el producto no presente daños visibles. Si tiene alguno, póngase en contacto con japproducts lo antes posible.

Montaje

Antes de usar este aparato, móntelo siguiendo paso a paso las instrucciones a continuación.

1. Inserte el enchufe en un enchufe de pared adecuado.
2. Inserte el casco con cuatro cuchillas en la unidad del motor, gírelo en el sentido de las agujas del reloj para fijarlo en la unidad del motor. (Fig. 2A)
3. Ponga los ingredientes en el vaso de precipitados con tapa, para evitar salpicaduras, sumerja la protección de la cuchilla completamente en los ingredientes.
Nota: Puede utilizar la batidora de inmersión en la taza así como también en cualquier otro recipiente. (Fig. 2B)
4. Encienda el aparato presionando **ON** o **MAX**.
5. Controle los niveles de velocidad aumentando o disminuyendo el nivel de control (Fig. 2C)

fig. 2A

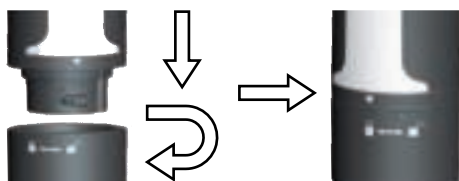


fig. 2C

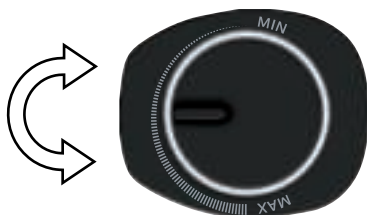


fig. 2B



Uso / Picadora

La picadora es ideal para alimentos duros, como picar carne, queso, cebolla, hierbas, ajo, zanahorias, nueces, almendras, ciruelas pasas, etc.

ADVERTENCIA: Las cuchillas son muy afiladas, tenga cuidado al manipular la unidad de cuchillas.

Nota: Para triturar hielo, cambie las cuchillas afiladas por cuchillas trituradoras de hielo (componente 7).

ADVERTENCIA: No triture el hielo con las cuchillas afiladas.

1. Coloque la cuchilla correcta (afilada o trituradora de hielo) en el recipiente de la picadora y presione hacia abajo la unidad de cuchillas. (Fig. 3A)
2. Coloque los ingredientes en el bol, los ingredientes sólidos no deben exceder los 2 cm cada uno.
3. Coloque la tapa de la picadora en el bol de la picadora, asegúrese de que esté cerrada. (Fig. 3B)
4. Conecte la unidad del motor al de la picadora, gírela en sentido horario para bloquearla en la unidad del motor. (Fig. 3C)
5. Encienda el aparato presionando **ON** o **MAX**.
6. Controle los niveles de velocidad aumentando o disminuyendo el nivel de control (Fig. 2C)

fig. 3A

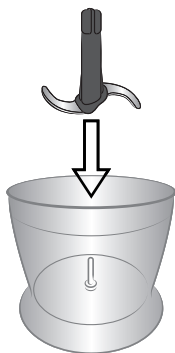


fig. 3B

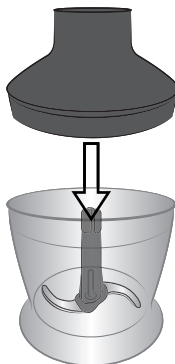
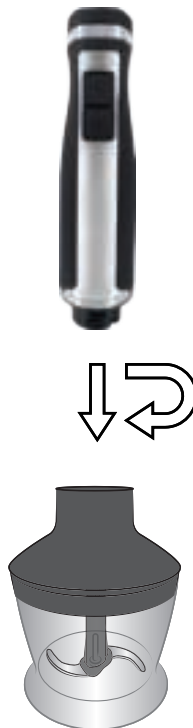


fig. 3C



Usage / Batir

El batidor está diseñado para batir nata, claras de huevo y mezclar bizcochos y postres ya preparados.

1. Inserte el batidor en la unidad de acoplamiento del batidor. (Fig. 4A)
2. Conecte la unidad del motor a la unidad de acoplamiento del batidor, gírela en sentido horario para bloquearla en la unidad del motor. (Fig. 4B)
3. Encienda el aparato presionando **ON** o **MAX**.
Nota: Use el **MAX** después de aproximadamente 30 segundos para evitar salpicaduras.
4. Controle los niveles de velocidad aumentando o disminuyendo el nivel de control (Fig. 2C)

fig. 4A

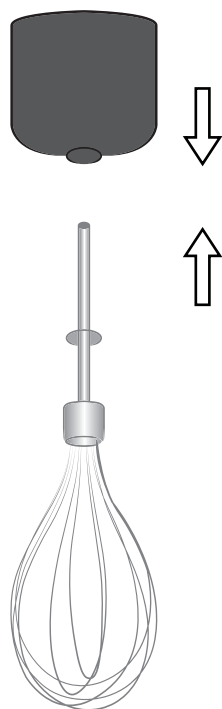


fig. 4B



Limpieza y mantenimiento

- Desenchufe el aparato y retire los accesorios antes de limpiarlo.
- Utilice un paño limpio suave humedecido para limpiar el aparato. Seque después con un paño de secar.
- No derrame ningún líquido ni sumerja el aparato en agua u otros líquidos.
- Si los ingredientes no se pueden enjuagar fácilmente de las cuchillas o batir, agregue una gota de jabón para platos en el tazón con agua. Enchúfelo en el enchufe. Sumerja el casco y deje que el dispositivo funcione durante unos 10 segundos. Desenchufe el aparato, enjuague con agua corriente y seque.

Especificaciones técnicas



Fusionesco Q-blend H3

Product reference: F-QB-H3

Fuente de alimentación: 220–240 V, 50/60 Hz.

Potencia máxima del motor bloqueado: 1500 W.

Potencia nominal: 1000W.

Fabricado en China, diseñado en Holanda.

Eliminación de aparatos eléctricos



La directiva europea 2012/19 / EU sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE, por sus siglas en inglés), especifica que los aparatos eléctricos domésticos viejos no deben desecharse con los residuos municipales normales sin clasificar. Los electrodomésticos viejos deben recolectarse por separado, con el fin de optimizar la recuperación y el reciclaje de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente. El símbolo de "papelera con ruedas" tachado en el producto le recuerda su obligación de desechar el aparato correctamente. Los consumidores deben ponerse en contacto con las autoridades locales o el minorista para obtener información sobre la eliminación correcta de electrodomésticos viejos y / o sus baterías.

Soporte y garantía

Este producto tiene una garantía de 2 años a partir de la fecha de compra, se requiere prueba de compra. El producto debe estar en perfectas condiciones físicas y haber seguido las pautas dadas.

La garantía no cubrirá las siguientes situaciones:

- El producto ha sido utilizado para fines distintos a los previstos, ha sido mal utilizado, golpeado, expuesto a humedad, sumergido en sustancias líquidas o corrosivas, así como cualquier otra avería imputable al cliente.
- El producto ha sido desmontado, modificado o reparado por personas no autorizadas por japproducts.
- Averías derivadas del desgaste normal de sus piezas, por el uso.
- El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación de su electrodoméstico durante 2 años, en base a la legislación vigente, excepto los componentes perecederos. En caso de mal uso, la garantía queda inválida.

Si en algún momento detecta algún problema con su producto o tiene alguna duda, no dude en contactarse con japproducts al +31 736447405.

Innehållsförteckning

Varning och säkerhet försiktighet	52
Komponenter	53
Användning	54
Rengöring och underhåll	57
Tekniska specifikationer	57
Kassering av elektriska apparater	57
Support och garanti	58

Varning och säkerhet försiktighet

Läs noga igenom dessa anvisningar innan du använder apparaten.

Förvara denna instruktionsbok för framtida bruk.

- Kontrollera innan du ansluter strömkontakten att din spänning motsvarar märkplåten på apparaten.
- Tillsyn är nödvändig när en apparat används i närheten av barn. Barn bör inte använda denna apparat.
- Vänligen hantera bladen försiktigt då de är vassa.
- Lämna aldrig apparaten påslagen utan uppsikt.
- Om kontakten eller nätsladden är skadad, eller apparaten är defekt, försök inte reparera den, utan kontakta vår tekniska service.
- Användning av tillbehör som inte rekommenderas eller säljs av tillverkaren kan leda till brand, elektriska stötar eller personskador.
- Använd inte apparaten om dess sladd, kontakt eller något annat är skadat.
- Försäkra att kabeln inte blir ihop trasslad eller är i vägen under användning
- Koppla inte in apparaten innan den är färdigmonterad och dra alltid ur kontakten innan du monterar isär apparaten eller rör vid bladet.
- Använd inte apparaten längre än 1 minut och använd den inte längre än 10 sekunder om du tillagar hårdare livsmedel.
- Apparaten är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, såvida de inte övervakas eller har fått instruktioner om användning av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Tillred inte mer än tre partier utan avbrott. Låt apparaten svalna till rumstemperatur innan du fortsätter arbeta med dig.
- Använd inte utomhus.
- Koppla ur från kontakt när den inte används, innan du sätter på eller tar av delar, och innan rengöring.
- Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk.
- Sänk inte ner stavmixern, sladden eller kontakten i vatten eller någon annan vätska.
- Förvara apparaten på en säker och torr plats när den inte används.

Komponenter

1. Motor enhet
2. Huvudstycke med fyra blad
3. Visp
4. Mätbägare med avtagbart lock
5. Mixer
6. Vassa blad för mixer
7. Iskrossblad för mixer

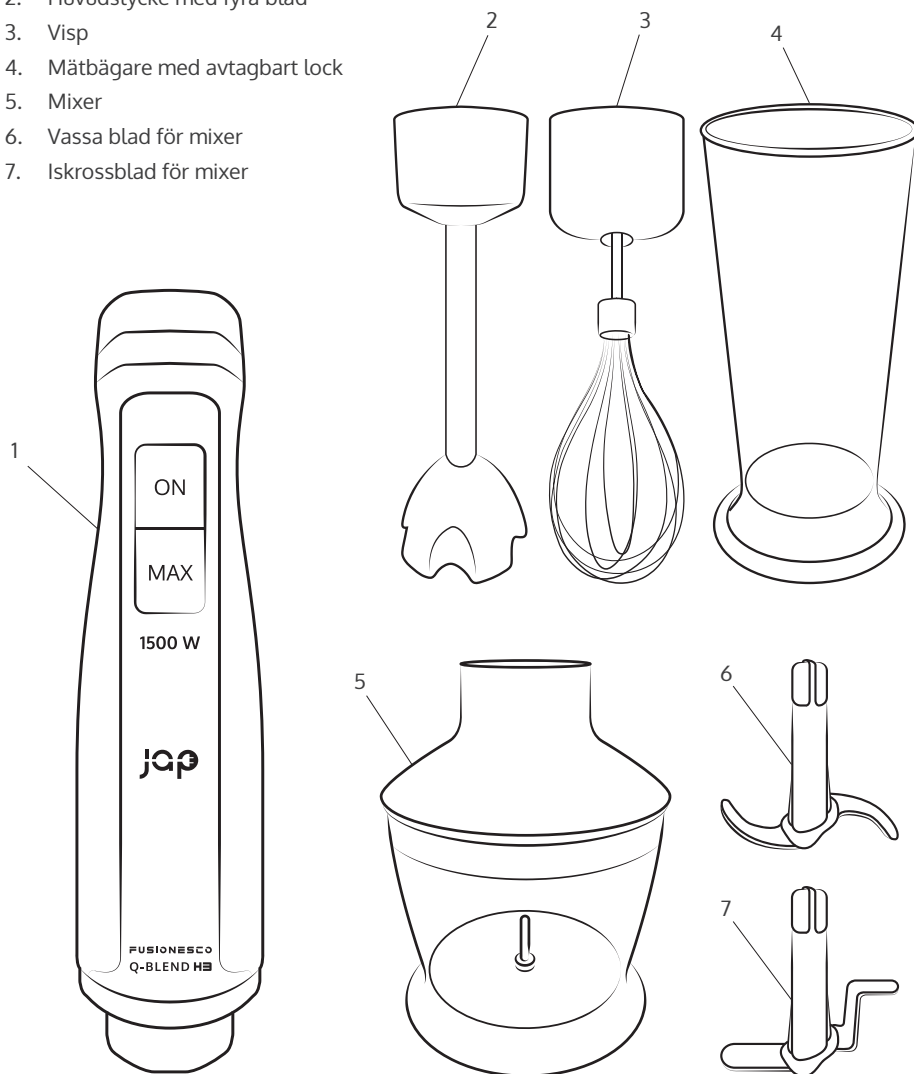


fig. 1

Läs före användning

Läs noggrant igenom varnings- och säkerhetsinformationen. Kontrollera produkten för eventuella synliga skador. Om skada upptäcks, kontakta Japp Products så snart som möjligt.

Användning / Stavmixer

Innan du använder denna apparat vänligen montera den efter instruktionerna steg för steg.

1. Sätt i kontakten i en lämpligt eluttag.
2. Sätt in huvudstycket med fyra blad i motorenheten, vrid medsols för att låsa fast det i motorenheten. (Fig. 2A)
3. Lägg ingredienser i bägaren med lock, för att undvika stänk, sänk klingskyddet ner helt i ingredienserna.

Note: Du kan använda nedsänkningsmixern i mätbägaren lika väl som i någon annan container. (Fig. 2B)

4. Slå på apparaten genom att trycka på **ON** eller **MAX**.
5. Styr hastighetsnivåer genom att öka eller minska styrnivån. (Fig. 2C)

fig. 2A

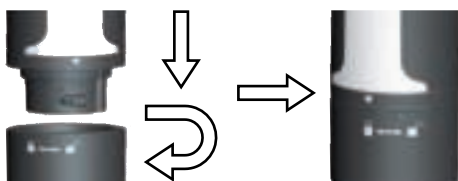


fig. 2C

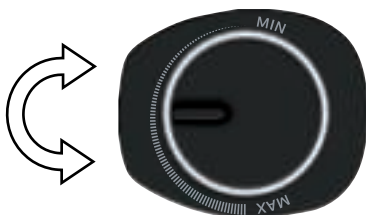


fig. 2B



Användning / Chopper

Hackhuvudet är perfekt lämpad för hård mat, såsom hackning av kött, ost, lök, örter, vitlök, morötter, valnötter, mandel, katrinplommon etc.

WARNING: Bladen är mycket vassa, var försiktig när du hanterar bladenheten.

Observera: För att krossa is, byt de vassa bladen mot iskrossblad (del 7).

WARNING: Krossa inte is med de vassa bladen.

1. Placera rätt blad (skarpa eller iskross-blad) i mätbägaren och tryck ner bladenheten. (Fig. 3A)
2. Placera ingredienser i skålen, fasta ingredienser bör inte vara i bitar större än 2 cm.
3. Sätt på mixerns huvud på mätbägaren och se till att den är stängd. (Fig. 3B)
4. Anslut motorenheten till mätbägaren, vrid medsols för att låsa fast den i motorenheten. (Fig. 3C)
5. Slå på apparaten genom att trycka på **ON** eller **MAX**.
6. Styr hastighetsnivåer genom att öka eller minska styrnivån. (Fig. 2C)

fig. 3A

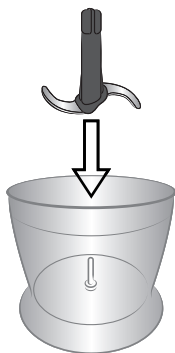


fig. 3B

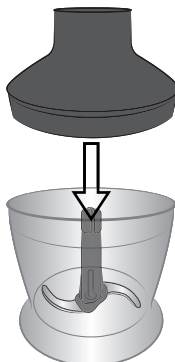
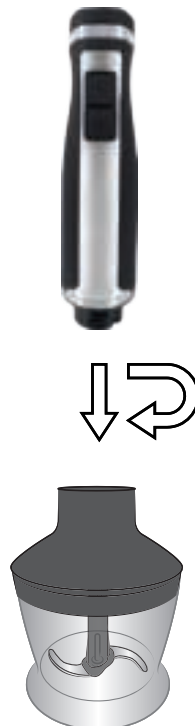


fig. 3C



Användning / Visp

Vispen är avsedd för vispgrädde, vispning av äggvita och blandning av smet och färdiga desserter.

1. Sätt in vispen i vispkopplingsenheten. (Fig. 4A)
2. Anslut motorenheten i vispkopplingsenheten, vrid medsols för att låsa fast den i motorenheten. (Fig. 4B)
3. Slå på apparaten genom att trycka på **ON** eller **MAX**.
Observera: Använd **MAX** efter ca 30 sekunder för att förhindra stänk.
4. Styr hastighetsnivåer genom att öka eller minska styrenivån. (Fig. 2C)

fig. 4A

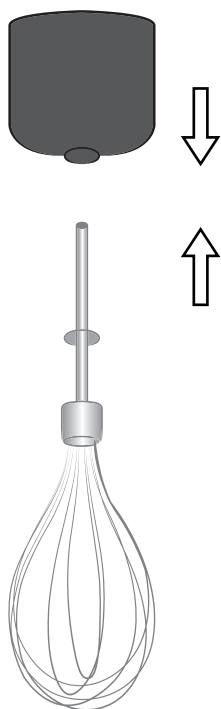


fig. 4B



Rengöring och underhåll

- Dra ur kontakten och ta bort tillbehören innan du rengör apparaten.
- Använd en mjuk, fuktad ren trasa för att rengöra apparaten. Torka med en handduk efter.
- Spill aldrig någon vätska eller sänk ned apparaten i vatten eller andra vätskor.
- Om ingredienserna inte lätt kan sköljas bort från bladen eller vispen, tillsätt en droppe diskmedel i mixerskålen med vatten. Koppla in den i uttaget. Sänk ner huvudstycket och låt apparaten gå i ca 10 sekunder. Koppla ur apparaten, skölj under rinnande vatten och torka.

Tekniska specifikationer



Fusionesco Q-blend H3

Product reference: F-QB-H3

Strömförsörjning: 220–240V, 50/60Hz.

Max låst Motor Watt: 1500W.

Nominell effekt: 1000W.

Tillverkad i Kina, designad i Nederländerna.

Kassering av elektriska apparater



I det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall av elektriska och elektroniska produkter (WEEE), specificeras att gamla elektriska hushållsapparater inte får kasseras med det normala sorterade kommunala avfallet. Gamla apparater måste samlas in separat, för att optimera återvinningen av de material de innehåller, och minska påverkan på människors hälsa och miljön. Symbolen med "sopkorg" som är överkorsad på produkten påminner dig om din skyldighet att kassera apparaten på rätt sätt. Konsumenterna måste kontakta sina lokala myndigheter eller återförsäljare för information om korrekt bortskaffande av gamla apparater och/eller deras batterier.

Support och garanti

Denna produkt är under garanti i 2 år från inköpsdatumet. Bevis på inköp krävs. Produkten måste vara i perfekt fysisk skick och har följt givna riktlinjer.

Garantin kommer inte att täcka följande situationer:

- Produkten har använts för andra ändamål än de som den är avsedd för, missbrukas, slagits, utsatts för fukt, nedsänkts i flytande eller frätande ämnen, samt varje annat fel som är orsakade av kunden.
- Produkten har demonterats, modifierats, eller reparerats av personer som inte godkänts av Jap Products.
- Fel som härrör från normalt slitage på dess delar, på grund av användning.
- Garantiservicen täcker varje tillverkningsfel av din apparat under 2 år, baserat på gällande lagstiftning, förutom förbrukningsdelar. Vid felanvändning gäller inte garantin.

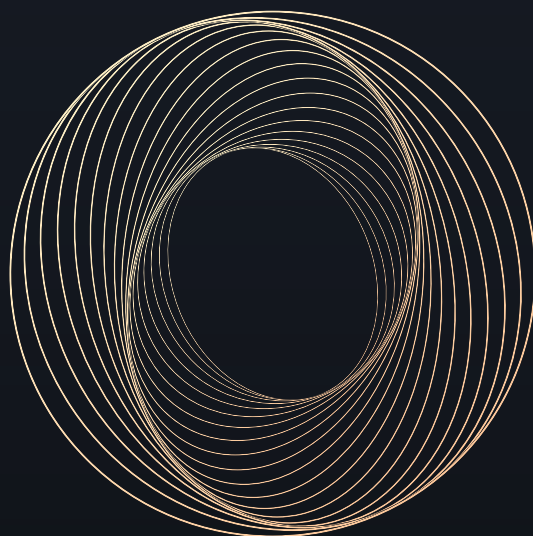
Om du vid något tillfälle upptäcker något problem med din produkt eller har några tvivel, kontakta vänligen Jap Products på +31 736447405.



Fusionesco Q-Blend H3
Product reference: F-QB-H3
Power supply: 220–240V, 50/60Hz.
Max Locked Motor Wattage: 1500W.
Nominal power: 1000W.
Made in China, designed in the Netherlands.
www.japproducts.nl

FUSIONESCO

Q-BLEND



Fusionesco Q-Blend H3
Product reference: F-QB-H3
Power supply: 220–240V, 50/60Hz.
Max Locked Motor Wattage: 1500W.
Nominal power: 1000W.
Made in China, designed in the Netherlands.
www.japproducts.nl